

31/101. Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания*Генеральная Ассамблея,**рассмотрев доклад Комитета по сношениям со страной пребывания*²¹,

1. *принимает* рекомендации Комитета по сношениям со страной пребывания, содержащиеся в пункте 65 его доклада;

2. *постановляет* продолжить работу Комитета по сношениям со страной пребывания в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года в целях изучения всех вопросов, входящих в его компетенцию, и просит Генерального секретаря оказывать Комитету всю необходимую помощь;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания».

*99-е пленарное заседание,
15 декабря 1976 года*

31/102. Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей, или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, происходящих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен*Генеральная Ассамблея,*

будучи глубоко обеспокоена актами международного терроризма, которые совершаются все чаще и приводят к потере невинных человеческих жизней,

признавая важность международного сотрудничества для разработки мер, которые могли бы эффективно воспрепятствовать совершению этих актов, и важность изучения коренных причин этих актов в целях возможно скорейшего нахождения справедливых и мирных решений,

ссылаясь на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций²²,

отмечая, что Специальный комитет по международному терроризму, учрежденный в соответствии с резолюцией 3034 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1972 года, был вынужден прекратить свою работу,

будучи глубоко убеждена, в той важности, которую представляет для человечества продолжение работы Специального комитета,

1. *выражает глубокое беспокойство* по поводу растущего числа актов международного терроризма, которые угрожают жизни невинных людей, или приводят к их гибели, или ставят под угрозу основные свободы;

2. *настоятельно призывает* государства продолжать поиски справедливых и мирных решений, которые позволят ликвидировать коренные причины этих актов насилия;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право на самоопределение и независимость всех народов, находящихся под колониальными и расистскими режимами и другими формами иностранного господства, и подтверждает законность их борьбы, в особенности борьбы национально-освободительных движений, в соответствии с целями и принципами Устава и соответствующими резолюциями органов Организации Объединенных Наций;

4. *осуждает* репрессивные и террористические акты, к которым продолжают прибегать колониальные, расистские и иностранные режимы, лишая народы их законного права на самоопределение и независимость и других прав человека и основных свобод;

5. *предлагает* государствам стать участниками существующих международных конвенций, посвященных различным аспектам проблемы международного терроризма;

6. *предлагает* государствам принять все надлежащие меры на национальном уровне в целях скорейшего и окончательного решения проблемы, принимая во внимание положения приводимого выше пункта 3;

7. *предлагает* Специальному комитету по международному терроризму продолжить свою работу в соответствии с мандатом, возложенным на него в резолюции 3034 (XXVII) Генеральной Ассамблеи;

8. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, в возможно кратчайший срок представить свои замечания и конкретные предложения Генеральному секретарю, с тем чтобы дать возможность Специальному комитету более эффективно выполнить свой мандат;

9. *просит* Генерального секретаря передать Специальному комитету аналитический обзор замечаний, представленных государствами в соответствии с приводимым выше пунктом 8;

10. *предлагает* Специальному комитету рассмотреть замечания, представленные государствами в соответствии с приводимым выше пунктом 8, и представить свой доклад Генеральной

²¹ Там же, Дополнение № 26 (A/31/26).

²² Резолюция 2625 (XXV), приложение.